

Dhaman

June

2025

يونيو

ضمان

Investment &amp; Trade

الاستثمار والتجارة

Concerned with following up updates on investment, trade and insurance  
against commercial and political risks in Arab countriesنشرة متخصصة في متابعة مستجدات الاستثمار والتجارة  
والتأمين ضد المخاطر التجارية والسياسية في الدول العربية**"ستاندرد آند بورز" تؤكد التصنيف الائتماني لـ "ضمان" بدرجة A+ مع نظرة مستقبلية مستقرة****"Standard & Poor's" Affirms Dhaman's Rating at A+ with a Stable Outlook**

**Dhaman has signed two trade finance  
insurance contracts with two  
international banks to support \$100  
million in financing for Trafigura**

**"ضمان" وقعت عقدين لتأمين تمويل التجارة  
مع بنكين دوليين لدعم تمويل  
بقيمة 100 مليون دولار لشركة ترافيجورا**

**Global FDI Reached Approximately****\$1.5 Trillion in 2024****تدفقات الاستثمار الأجنبي المباشر في العالم****بلغت نحو 1.5 تريليون دولار خلال 2024**

المؤسسة العربية لضمان  
الإستثمار وائتمان الصادرات  
The Arab Investment & Export  
Credit Guarantee Corporation



أول هيئة متعددة الأطراف لتأمين الإستثمار في العالم

Dhaman is the World's First Multilateral Investment Guarantee Provider



المقر الدائم للمنظمات العربية

Arab organizations headquarters building

دولة الكويت

State of Kuwait

ص.ب 23568 P.O BOX الصفاة 13096 Safat

تقاطع طريقي المطار وجمال عبد الناصر

The intersection of Jamal Abdul Nasser Street and Airport Road

[www.dhaman.org](http://www.dhaman.org)

+965 2495 9555

للاستفسار عن محتويات النشرة وطلب نسخة

For further information:

<p><b>Ahmed El-Dabaa</b> Head of Research &amp; Country Risk Assessment Section</p>	<p><b>أحمد الضبيع</b> رئيس قسم البحوث وتقييم مخاطر الدول</p>
<p><a href="mailto:aeldabh@dhaman.org">aeldabh@dhaman.org</a></p>	
<p><b>Azza Al-Mezin</b> Head of Research and Publishing Unit</p>	<p><b>عزة المزين</b> رئيس وحدة البحوث والنشر</p>
<p><a href="mailto:azzaelmezin@dhaman.org">azzaelmezin@dhaman.org</a></p>	
<p><b>Anis Weslati</b> Head of Information and Country Risk Assessment Unit</p>	<p><b>أنيس وسلاتي</b> رئيس وحدة المعلومات وتقييم مخاطر الدول</p>
<p><a href="mailto:anis@dhaman.org">anis@dhaman.org</a></p>	
<p><b>+965-24959562</b></p>	

من الخبرة المتراكمة  
في تأمين المستثمرين  
والمصدرين  
والمؤسسات المالية  
ضد المخاطر  
التجارية والسياسية



of Accumulated  
Experience in  
Insuring  
Investors,  
Exporters and  
Financial  
Institutions  
Against Risks

The Arab Investment & Export Credit Guarantee Corporation (Dhaman) was established in Kuwait in 1974 as a pan-Arab institution that is owned by the governments of Arab states and four Arab financial institutions. Dhaman's objectives are to:

- Promote the flow of foreign direct investment (FDI) into Arab countries through insuring greenfield and existing investments against political risks such as expropriation, nationalization, currency inconvertibility, wars, civil disturbances, terrorism and breach of contracts.
- Enhance Arab exports and strategic and capital goods imports through insuring them or insuring their financing against political and commercial risks such as bankruptcy and default.
- Support local trade and leasing and factoring operations in Arab countries by providing insurance services to investors, exporters, contractors and financial institutions.
- Spread awareness and promote the climate of investment, export and insurance against commercial and political risks in Arab countries by providing researches and information, organizing conferences and events and offering counseling and backing to relevant regional bodies.

تأسست (ضمان) عام 1974 كهيئة عربية مشتركة مملوكة من قبل حكومات الدول العربية بالإضافة إلى أربع هيئات مالية عربية، وتتخذ من دولة الكويت مقراً لها، وتعمل على تحقيق الأهداف التالية:

- تشجيع تدفق الإستثمارات العربية والأجنبية المباشرة إلى الدول العربية من خلال تأمين تلك الإستثمارات الجديدة والقائمة ضد المخاطر السياسية مثل المصادرة والتأميم، وعدم القدرة على التحويل، والحروب والاضطرابات الأهلية والإرهاب، والإخلال بالعقد.
- دعم الصادرات العربية، وواردات السلع الإستراتيجية والرأسمالية من خلال تأمينها أو تأمين تمويلها ضد المخاطر السياسية، وكذلك المخاطر التجارية مثل الإفلاس والعجز عن السداد.
- دعم التجارة المحلية وعمليات الإجارة والتمويل والتخصيم في الدول العربية، من خلال خدمات التأمين المقدمة للمستثمرين والمصدرين والمقاولين والمؤسسات المالية.
- نشر الوعي والترويج لمناخ الإستثمار والتصدير والتأمين ضد المخاطر التجارية والسياسية في الدول العربية، من خلال البحوث والمعلومات، وتنظيم المؤتمرات والأحداث، وتقديم المشورة والدعم للجهات ذات الصلة في المنطقة.

## Contents

## المحتويات

Dhaman has signed two trade finance insurance contracts with two international banks to support \$100 million in financing for Trafigura	4	"ضمان" وقعت عقدين لتأمين تمويل التجارة مع بنكين دوليين لدعم تمويل بقيمة 100 مليون دولار لشركة ترافيجورا
The Corporation Signed 3 Contracts and 4 Supplements Valued at \$3.66 Million in June 2025	6	"المؤسسة" وقعت 3 عقود و4 ملاحق تأمين بقيمة 3.66 ملايين دولار خلال يونيو 2025
"Dhaman" Communicates with Aman Union and Insurance Institutions	6	"ضمان" تواصلت مع اتحاد أمان وهينات ضمان
"Dhaman" Participates in the Annual Development Forum	6	"ضمان" شاركت في المنتدى السنوي للتنمية
"Dhaman" Holds a Virtual Meeting with Cygnum Capital	6	"ضمان" عقدت اجتماعاً مرئياً مع شركة Cygnum Capital
"Dhaman" Releases its Economic Newsletter for June 2025	8	"ضمان" تصدر نشرتها الاقتصادية لشهر يونيو 2025
WTO Releases its Report on Tariff Developments	10	منظمة التجارة تصدر تقريرها عن تطور التعريفات الجمركية
UNCTAD Releases World Investment Report 2025	11	الأونكتاد يصدر تقرير الاستثمار العالمي 2025



## Dhaman activities

## "ضمان" وقعت عقدين لتأمين تمويل التجارة مع بنكين دوليين لدعم تمويل بقيمة 100 مليون دولار لشركة ترافيجورا

وأوضح السيد/ عباس حسين- رئيس تمويل البنية التحتية والتطوير العالمي في ستاندرد تشارترد قائلا: "توظف ستاندرد تشارترد شبكتها العالمية لدعم عملائها في مختلف قنوات التجارة الرئيسية بفضل حضورها الراسخ في منطقة الشرق الأوسط وفهمها العميق للأسواق المحلية، وجمع تعاوننا مع "ضمان" بين الانتشار الدولي والخبرة الميدانية، مما يُمكننا من تطوير حلول تمويلية فعالة تُسهّل التجارة وتُساهم في تعزيز مرونة اقتصاد المنطقة على المدى الطويل".

وعلق السيد/ إدوارد بولين - رئيس حلول التصدير والتطوير لمنطقة أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا في شركة سوميتومو ميتسوي قائلا: "تُعكس هذه الصفقة التزامنا بتعزيز التدفقات التجارية الاستراتيجية من الدول الأعضاء في مؤسسة "ضمان"، وبالاستفادة من قدرات مؤسسة ضمان في تخفيف المخاطر، قمنا بتصميم حل تمويلي فعال يُضيف قيمة حقيقية لأعمال شركة ترافيجورا ويدعم تدفقات السلع الأساسية العالمية".

وعلق جيمس مورفي أوكونور- رئيس قسم تمويل المؤسسات المالية العربية في ترافيجورا، قائلا: "بالنسبة لترافيجورا تمثل هذه الصفقة أول صفقة تمويل من نوعها مدعومة من مؤسسة متعددة الأطراف، مما يعني إنجازاً هاماً يُعزز العلاقات التجارية للشركة مع الدول العربية الأعضاء".

وتمثل هذه الاتفاقيات نموذجاً متطوراً للتعاون بين المؤسسات العربية والدولية في دعم التجارة والاستثمار، مما يُبرز الدور الحيوي الذي تلعبه مؤسسة "ضمان" في تعزيز التنمية الاقتصادية المستدامة في المنطقة. وتسهم هذه الشراكات من خلال أدوات تأمين مالي مبتكرة متوافقة مع المعايير الدولية في تعزيز الثقة بالأسواق العربية، وتسهيل تدفق السلع الاستراتيجية، ودعم تنفيذ مشاريع التنمية الحيوية مما يُعزز مكانة الدول العربية كمركز اقتصادي إقليمي رئيسي في ظل التحديات العالمية المتزايدة.

شركة ترافيجورا المحدودة هي مجموعة متخصصة في مجال السلع تأسست منذ أكثر من 30 عاماً ومملوكة لمنسوبيها. وتعمل في مجالات سلاسل الإمداد العالمية، على ربط الموارد الحيوية بالطاقة وبناء العالم. وتوظف الشركة بنيتها التحتية وخبرتها السوقية وشبكتها اللوجستية العالمية لنقل النفط والمنتجات البترولية والمعادن والغاز والطاقة من مواقع إنتاجها إلى أماكن احتياجها، مما يُساهم في بناء علاقات قوية تجعل سلاسل التوريد أكثر كفاءة وأماناً واستدامة، ويعمل لدى المجموعة أكثر من 13000 موظف، منهم أكثر من 1400 مساهم، وتنتشط في أكثر من 150 دولة.

وقعت المؤسسة العربية لضمان الاستثمار وائتمان الصادرات (ضمان)، المتخصصة في تأمين التجارة والاستثمار والتمويل، عقدين لتأمين تمويل التجارة لمدة ثلاث سنوات، لدعم تمويل بنكي بقيمة إجمالية تبلغ نحو 100 مليون دولار، مع كل من بنك ستاندرد تشارترد (SC) وهو المنسق الوحيد وبنك الهيكل والوكيل، وشركة سوميتومو ميتسوي المصرفية (SMBC).

وأوضحت المؤسسة أن شركة ترافيجورا المحدودة Trafigura Group Pte. Ltd، الشركة الرائدة في قطاع السلع العالمية ستستفيد من التمويل المقدم من البنكين في دعم تصدير سلع عربية المنشأ، واستيراد السلع الاستراتيجية للدول العربية.

وبموجب العقدين ستوفر "ضمان" التي تأسست عام 1974 كهيئة عربية مشتركة مملوكة من قبل حكومات الدول العربية بالإضافة إلى أربع هيئات مالية عربية، التغطية التأمينية للتسهيلات الائتمانية المقدمة من البنكين.

وأشارت المؤسسة إلى أن العقد الموقع سبق طرحه كمنتج تأميني جديد منذ شهور في إطار حرص المؤسسة على تطوير منتجاتها التأمينية لمواكبة متغيرات ومتطلبات الأسواق والعملاء، إضافة إلى مواكبة المعايير الدولية ومن بينها اتفاقية بازل 3، مؤكدة أن خدمات تأمين تمويل التجارة المقدمة من "ضمان" تسهم في تنمية الاقتصادات العربية من خلال دعم صادراتها وتوفير الواردات الأساسية وتسهيل تنفيذ المشاريع التنموية بشروط مواتية، وذلك عبر تحييد المخاطر السياسية والتجارية ومنح التعويض في حال تحقق المخاطر المغطاة.

وفي هذا السياق رحبت المؤسسة الحاصلة على تصنيف ائتماني بدرجة A+ من قبل ستاندرد أند بورز العالمية في بيانها بتوقيع العقدين، وأكدت حرصها على زيادة استفادة الدول العربية الأعضاء من عملياتها وأنشطتها التأمينية بالتركيز على قطاعات الاستثمار والتجارة والتمويل، وبما يسهم في تعزيز دورها في دعم اقتصادات الدول الأعضاء.

وقال السيد/ راشد أحمد الهارون - المدير العام للمؤسسة العربية لضمان الاستثمار وائتمان الصادرات: "تُعكس هذه الاتفاقيات التزام المؤسسة الراسخ بدعم التجارة البينية العربية وتعزيز قدرة المؤسسات المالية على تمويل التدفقات التجارية في ظل التحديات العالمية الراهنة. ونحن نساهم من خلال توفير تغطية تأمينية متقدمة لمخاطر الائتمان في تسهيل تدفق السلع الاستراتيجية إلى الأسواق العربية، ونمكن الشركاء الدوليين من العمل بثقة أكبر في المنطقة. ونحن فخورون بهذه الشراكة المثمرة مع بنك ستاندرد تشارترد وسوميتومو ميتسوي المصرفية مما يعزز مكانة مؤسسة ضمان كلاعب رئيسي في قطاع تأمين الاستثمار والائتمان إقليمياً".





## Dhaman activities

# Dhaman has signed two trade finance insurance contracts with two international banks to support \$100 million in financing for Trafigura

The Arab Investment & Export Credit Guarantee Corporation (Dhaman), specialized in trade, investment, and finance insurance, has signed two three-year contracts for trade finance insurance, supporting a bank financing with a total value of approximately USD 100 million. The contracts were concluded with Standard Chartered (SC), Sole Coordinator, Structuring Bank and Agent, as well as Sumitomo Mitsui Banking Corporation (SMBC).

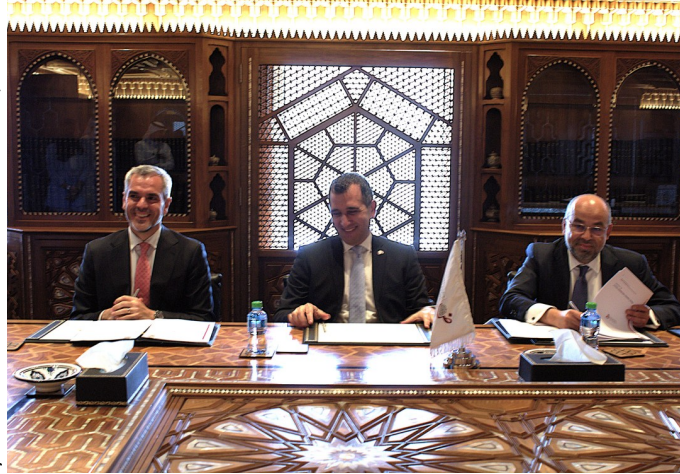
In a press release issued on the signing, held at Dhaman's headquarters in Kuwait, the Corporation explained that Trafigura Group Pte. Ltd., a market leader in the global commodities industry, will benefit from the financing provided by the two banks. The funds will be used to support the export of Arab-origin goods and the import of strategic commodities into Arab countries.

Under the terms of the contracts, Dhaman — established in 1974 as a joint Arab institution owned by Arab governments alongside four Arab financial institutions — will provide insurance coverage for the credit facilities extended by the two banks.

The statement noted that the product had been introduced several months earlier as a new insurance offering, reflecting Dhaman's commitment to continuously enhance its product portfolio to keep pace with evolving market needs and customer requirements. It also aligns with international standards, including the Basel III Accord. Dhaman emphasized that its trade finance insurance services contribute significantly to the development of Arab economies by supporting exports, securing essential imports, and facilitating the execution of development projects under favorable terms, through risk mitigation and compensation in the event of covered losses.

In this context, the Corporation — which holds an A+ credit rating from S&P Global — welcomed the signing of the two agreements. It reaffirmed its commitment to increasing the benefits that Arab member states derive from its insurance operations and activities, with a strategic focus on the sectors of investment, trade, and finance. This approach aims to enhance Dhaman's role in supporting the economic growth of its member countries.

Commenting on the transaction, Rashed Ahmed Al-Haroun, Director General of Dhaman, said: "These agreements reflect Dhaman's strong commitment to supporting intra-Arab trade and enhancing the ability of financial institutions to fund trade flows amidst current global challenges. By providing advanced credit risk insurance coverage, we help facilitate the flow of strategic commodities into Arab markets and enable international partners to operate with greater confidence in the region. We are proud of this high-impact partnership with two world-class banks



– Standard Chartered and SMBC – which further strengthens Dhaman's position as a key player in the regional investment and credit insurance landscape".

Abbas Husain, Global Head of Infrastructure and Development Finance at Standard Chartered, said:

"With a long-standing presence across the Middle East and a deep understanding of local markets, Standard Chartered leverages its global network to support clients across key trade corridors. Our collaboration with Dhaman combines international reach with on-ground expertise, enabling us to structure effective, risk-managed financing solutions that facilitate trade and contribute to the region's long-term economic resilience."

SMBC Edward Bullen, Head of Export and Development Solutions EMEA at SMBC,

commented:

"This transaction highlights our commitment to strategic trade flows from Dhaman member states. By leveraging Dhaman's risk mitigation capabilities, we structured an efficient financing solution that adds real value to Trafigura's business and supports essential global commodity flows."

James Murphy-O'Connor, Trafigura's Head of ECA Finance, commented: "For Trafigura, this marks the first such financing transaction backed by a multilateral institution, representing a significant milestone that strengthens the company's trading relationships with Arab member countries."

These agreements represent an advanced model of cooperation between Arab and international institutions in supporting trade and investment, highlighting the vital role that Dhaman plays in promoting sustainable economic development in the region. By providing innovative financial insurance tools that comply with international standards, these partnerships contribute to enhancing confidence in Arab markets, facilitating the flow of strategic commodities, and supporting the implementation of vital development projects. This strengthens the position of Arab countries as a key regional economic hub amid increasing global challenges.

About Trafigura Group Pte. Ltd.: Trafigura is a leading commodities group, owned by its employees and founded over 30 years ago. At the heart of global supply, Trafigura connects vital resources to power and build the world. The Company deploys infrastructure, market expertise and its worldwide logistics network to move oil and petroleum products, metals and minerals, gas and power from where they are produced to where they are needed, forming strong relationships that make supply chains more efficient, secure and sustainable. The Group employs over 13,000 people, of which over 1,400 are shareholders and is active in over 150 countries.



## أنشطة ضمان

### "المؤسسة" وقعت 3 عقود و4 ملاحق تأمين بقيمة 3.66 ملايين دولار خلال يونيو 2025

وقعت المؤسسة 3 عقود تأمين بالإضافة إلى 4 ملاحق لتأمين ائتمان الصادرات والتمويل التجاري بقيمة 3.66 ملايين دولار خلال شهر يونيو 2025.

وتسلمت المؤسسة خلال الشهر نفسه 37 طلباً لتأمين ائتمان الصادرات والتمويل التجاري من شركات وبنوك في 7 دول عربية ودولتين أجنبيتين بقيمة بلغت نحو 183 مليون دولار، كما تسلمت 8 استفسارات لتأمين التمويل التجاري بلغت قيمتها نحو 562 مليون دولار.

كما تسلمت المؤسسة طلباً لإعادة تأمين قرض استثماري في قطاع الطاقة في إحدى الدول العربية الأعضاء بقيمة 121 مليون يورو، وذلك ضد مخاطر عدم الوفاء بالتزامات مالية سيادية.

### "ضمان" تواصلت مع اتحاد أمان وهيئات ضمان

في إطار تعزيز تعاونها مع شركائها، عقدت "ضمان" بالتعاون مع الأمانة العامة لاتحاد أمان اجتماعاً عن بعد مع معهد Swiss Re، وذلك بهدف تنظيم دورة تدريبية متخصصة تتماشى مع أولويات واحتياجات جميع أعضاء الاتحاد لبناء القدرات في مجالات الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية (ESG).

كما تواصلت المؤسسة خلال شهر يونيو 2025 مع عدد من الشركات المصدرة وعدد من المستثمرين والمؤسسات المالية وهيئات الضمان الوطنية والدولية وشركاء الأعمال ووسطاء التأمين، وذلك في كل من الكويت ودول عربية وأجنبية أخرى، بهدف تسويق مختلف أنواع عقود تأمين ائتمان الصادرات والاستثمار وتمويل التجارة، كما تم إصدار عدد من العروض والعقود التأمينية الجديدة.

### "ضمان" عقدت اجتماعاً مرئياً مع شركة Cygnum Capital

عقدت المؤسسة اجتماعاً مرئياً مع شركة Cygnum Capital، تم خلال الاجتماع بحث سبل التعاون واستكشاف الفرص المتاحة لتطوير شراكات استراتيجية تخدم المصالح المشتركة وتفتح آفاقاً واعدة للتعاون المستقبلي.

### "ضمان" شاركت

#### في المنتدى السنوي للتنمية

شاركت المؤسسة في المنتدى السنوي للتنمية الذي نظمه "صندوق أوبك للتنمية الدولية" في العاصمة النمساوية فيينا تحت عنوان "Resilience and Equity".

ركز المنتدى على مواضيع حيوية مثل "الأمن الغذائي والتكيف مع تغير المناخ والبنية التحتية المستدامة".

حضر المنتدى عدد من رؤساء ووزراء من مختلف الدول والمؤسسات التنموية المشتركة وصناع السياسات والمستثمرين.

## Dhaman activities

### "Dhaman" Signs 3 Insurance Contracts and 4 Supplements Worth \$3.66 Million in June 2025

The Corporation signed three insurance contracts and four export credit and trade finance supplements valued at \$3.66 million in June 2025.

The Corporation, during the same month, received 37 export credit and trade finance insurance requests from companies and banks in seven Arab countries and two foreign ones at a value of roughly \$183 million. It also received eight trade finance insurance inquiries worth around \$562 million.

The Corporation, further, received a \$121-million investment loan reinsurance request in the energy sector from a Member Country against risks of non-honoring of sovereign financial obligations.

### "Dhaman" Communicates with Aman Union and Insurance Institutions

As part of promoting its cooperation with its partners, "Dhaman", in collaboration with the Aman Union's General Secretariat, held a virtual meeting with Swiss Re Institute with a view to organizing a specialized training course that aligns with all members' priorities and needs for capacity-building in the area of environmental, social and governance (ESG).

The Corporation also communicated during June with a number of exporters, investors, financial institutions, national and international insurers, business partners and insurance brokers in Kuwait and Arab and foreign countries. The aim was to promote various types of export credit, investment and trade finance contracts. A number of new insurance offers and contracts were also issued.

### "Dhaman" Holds a Virtual Meeting with Cygnum Capital

The Corporation held a virtual meeting with Cygnum Capital Company to discuss means of cooperation and available opportunities for developing strategic partnerships that could serve common interests and create promising prospects of future cooperation.

### "Dhaman" Participates in the Annual Development Forum

The Corporation participated in the Annual Development Forum, which was organized by the OPEC Fund for International Development in the Austrian capital, Vienna under the theme: "Resilience and Equity".

The forum focused on such vital subjects as food security, climate change adaptation and sustainable infrastructure.

The forum was attended by a number of world leaders and ministers, joint development institutions, policymakers and investors.



## Dhaman activities

### Covering 144 countries, including 21 Arab ones "Dhaman" releases its monthly economic newsletter for June 2025

**Arab Investment and Export Credit Guarantee Corporation (Dhaman) issued its monthly economic newsletter for June 2025, which covers 144 countries, including 21 Arab ones, based on the database of the PRS survey. The bulletin is as follows:**

- The evolution of top 10 indicators monitoring a state's economic performance and their change during the month compared to the previous month.
- The assessment of the performance of each indicator with a maximum score of 5, 10 or 15, depending on the indicator, and the closer the value to the maximum, the better the performance.
- Dhaman uses a color system (green for the best performance - yellow for the intermediate performance - red for the worst performance) to make the results more readable and comparable.
- Presenting a diagram showing the evolution of the indicator's performance in the last five years, as well as June 2025.

**Oman was chosen as an example to show its indicators in June 2025, which resulted in:**

1. Per capita income in USD: \$22772 (3.5/5 - above the global average).
2. Current account as % of GDP: (1.4%) (12.5/15 - close to the best performance).
3. Government budget balance as % of GDP: (2.7%) (9/10 - close to the best performance).
4. Foreign debt as % of GDP: 56.1% (5/10 - the global average).
5. Foreign debt service as % of merchandise exports and services: 3.5% (10/10 - the best performance in the world).
6. International liquidity as months of import cover: 5 months (3/5 - above the global average).
7. Exchange rate stability (change rate %): (0.0%) (10/10 - the best performance in the world).
8. Real annual GDP growth : 3% (8.5/10 - close to the best performance).
9. Inflation rate (annual change %): 1.5% (10/10 - the best performance in the world).
10. Current account as % of merchandise exports and services: (2%) (12.5/15 - Close to the best performance in the world).

**To request any country's report, please contact  
Research & Investment Development Department**

### تغطي 144 دولة منها 21 دولة عربية

### "ضمان" تصدر نشرتها الاقتصادية لشهر يونيو 2025

**أصدرت المؤسسة العربية لضمان الاستثمار واتتمان الصادرات نشرتها الاقتصادية الشهرية لشهر يونيو 2025 التي تغطي 144 دولة منها 21 دولة عربية اعتماداً على قاعدة بيانات مسح المخاطر السياسية PRS، حيث تعرض النشرة ما يلي:**

- تطور قيم أهم 10 مؤشرات ترصد الأداء الاقتصادي للدولة وتغيرها خلال الشهر مقارنة بالشهر السابق.
- تقييم أداء كل مؤشر بنظام الدرجات بحد أقصى 5 أو 10 أو 15 بحسب كل مؤشر، وكلما كانت القيمة قريبة من الحد الأقصى كان الأداء أفضل.
- تستخدم "ضمان" أسلوب الألوان (الأخضر للأداء الأفضل - الأصفر للأداء المتوسط - الأحمر للأداء الضعيف) لتسهيل قراءة النتائج ومقارنتها.
- عرض رسم بياني يوضح تطور أداء المؤشر خلال آخر 5 سنوات إضافة لشهر يونيو من العام الجاري.

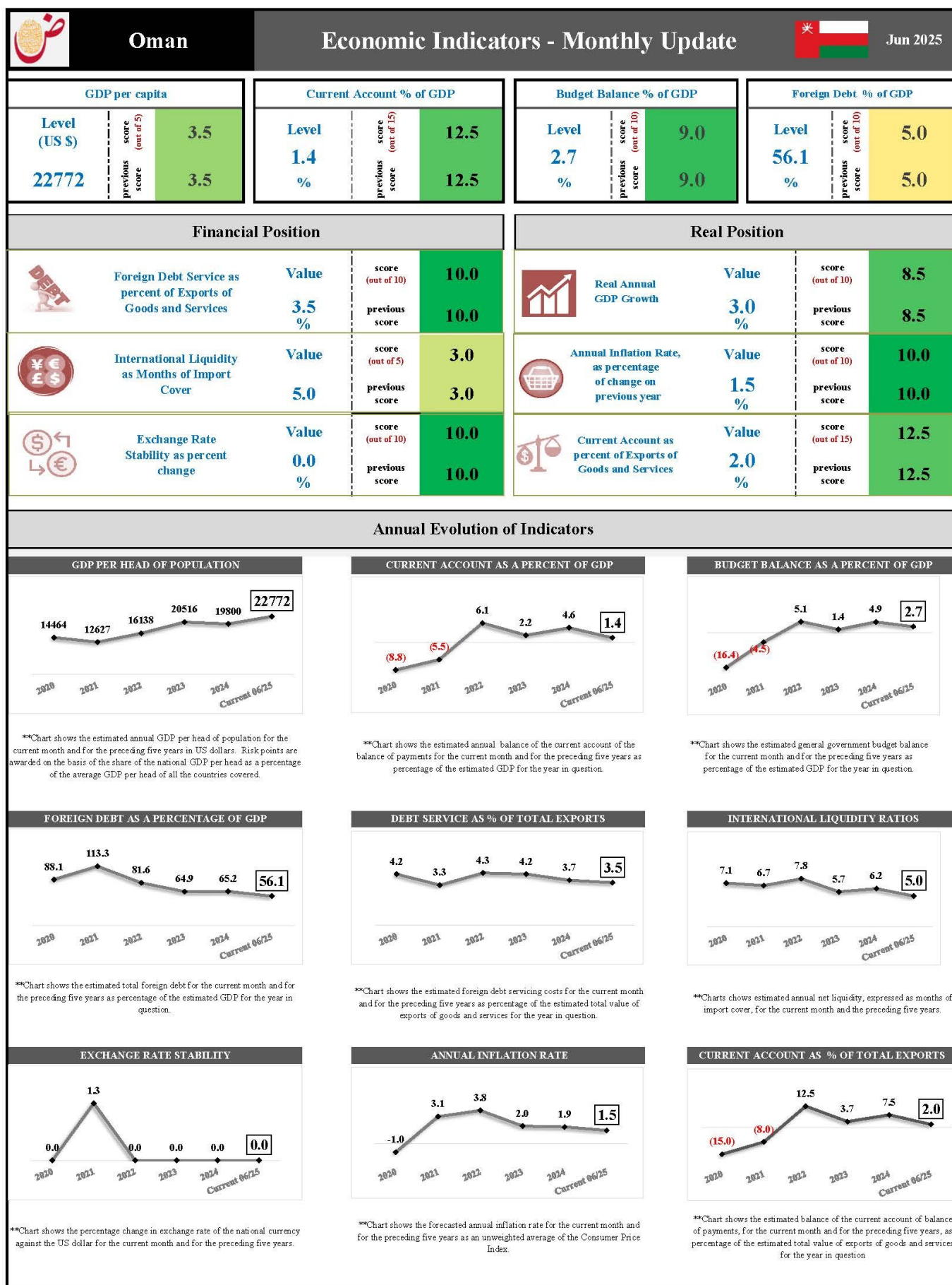
**وكمثال على ذلك تم اختيار سلطنة عمان لعرض مؤشراتنا لشهر يونيو من العام 2025 والتي كشفت عن التالي:**

1. متوسط دخل الفرد السنوي بالدولار: 22772 دولاراً (3.5 درجات من 5 درجات - أعلى من متوسط الأداء العالمي).
2. أداء الحساب الجاري كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي: (1.4%) (12.5 درجة من 15 درجة - قريب من الأداء الأفضل عالمياً).
3. أداء الميزانية الحكومية كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي: (2.7%) (9 درجات من 10 درجات - قريب من الأداء الأفضل عالمياً).
4. الدين الخارجي كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي: 56.1% (5 درجات من 10 درجات - متوسط الأداء العالمي).
5. خدمة الدين الخارجي كنسبة من صادرات السلع والخدمات: 3.5% (10 درجات من 10 درجات - الأداء الأفضل عالمياً).
6. عدد أشهر تغطية السيولة الدولية للواردات من السلع والخدمات: 5 أشهر (3 درجات من 5 درجات - أعلى من متوسط الأداء العالمي).
7. استقرار سعر الصرف (معدل التغير): (0.0%) (10 درجات من 10 درجات - الأداء الأفضل عالمياً).
8. معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي: 3% (8.5 درجات من 10 درجات - قريب من الأداء الأفضل عالمياً).
9. معدل التضخم (التغير السنوي): 1.5% (10 درجات من 10 درجات - الأداء الأفضل عالمياً).
10. أداء الحساب الجاري كنسبة من صادرات السلع والخدمات: (2%) (12.5 درجة من 15 درجة - قريب من الأداء الأفضل عالمياً).

**لطلب تقرير أي دولة يرجى التواصل  
مع إدارة البحوث وتنمية الاستثمار**



# Dhaman activities



Coloring Scale: Very Low Risk Low Risk Moderate Risk High Risk Very High Risk

Source: The PRS Group & Dhaman

## Trade and Finance

## التجارة والتمويل

## WTO Releases its Report on Tariff Developments

منظمة التجارة تصدر تقريرها  
عن تطور التعريفات الجمركية

The World Trade Organization (WTO) released its Trade Monitoring Update, including an overview of trade and trade-related policy developments during the period from mid-October 2024 to mid-May 2025. The report showed the following findings:

- A sharp rise in new tariffs and volume of covered world trade.
- Growing trade policy activity and escalating tensions among major trading partners as a total of 644 trade measures on goods were recorded by WTO members and observers.
- The stockpile of other trade and trade-related import measures in force has grown steadily since 2009. At the end of May 2025, the trade covered by such measures was estimated at \$4,604.1 billion representing 19.4% of world imports.
- Economic support measures such as subsidies, stimulus packages, government assistance and export rewards remained a key component of industrial policies.
- Since April 2025, as trade barriers have risen, the relative use of direct support measures has declined and been overtaken by regulatory tools.

TRADE MONITORING UPDATES  
03/07/2025

## WTO Trade Monitoring Update: Latest Trends\*

Trade Monitoring Updates seek to provide factual and concise insights into issues of current interest in the context of the WTO Trade Monitoring Exercise. The Updates are produced under the WTO Secretariat's own responsibility and do not reflect the views or positions of any WTO Member.

The WTO Trade Monitoring Exercise is a factual, non-legal exercise that provides transparency regarding new trade policy and trade-related measures. Following recommendations made by Members at the 7th Appraisal of the Trade Policy Review Mechanism (TPRM) in 2023, the Trade Monitoring Reports adopted an annual cycle on a trial basis from 2024. Once a year, normally in December, the Trade Policy Review Body (TPRB) meets to review the Director-General's Trade Monitoring Report. The meeting provides delegations with an opportunity to undertake an interactive peer review at the WTO Headquarters in Geneva. The 7th Appraisal outcome document also foresees that the Secretariat maintain flexibility to adjust the frequency of its reporting and reinforces the role of the TPRB as a forum for Members to share information on trade policies and their impact on the functioning of the multilateral trading system, especially in times of global crises.

The following Update is a preliminary and factual stocktake of measures implemented between mid-October 2024 and mid-May 2025 as communicated by WTO Members and Observers or identified by the WTO Secretariat from publicly available sources.<sup>1</sup> The annual Trade Monitoring Report, which covers the period from mid-October 2024 to mid-October 2025, will be circulated in November and will be preceded by the usual request by the Director-General for information from Members as well as the opportunity for delegations to verify all information.

## Executive Summary

This Update provides an overview of trade and trade-related policy developments during the period from mid-October 2024 to mid-May 2025. This period was characterized by increased trade policy activity and escalating tensions among major trading partners. A sharp rise in tariffs, growing trade policy uncertainty, regional conflicts, and escalating geopolitical tensions have contributed to a volatile and unpredictable global trade landscape.

The WTO Global Trade Outlook and Statistics Report of 16 April 2025 predicted a fall in the volume of world merchandise trade by 0.2% in 2025 following a surge in tariffs and trade policy uncertainty since the start of the year, and a modest recovery of 2.5% merchandise trade growth in 2026. A particularly strong decline of 12.8% was expected for North American exports. Downside scenarios include the reinstatement of suspended "reciprocal" tariffs and a global spread of trade policy uncertainty, including in relation to the still unknown outcomes of the bilateral negotiations currently taking place among a range of Members. Together, these developments could lead to a decline of 1.5% in global merchandise trade.

Although not directly hit by tariffs, services trade was also expected to be adversely affected by slowing goods trade and rising policy uncertainty. The volume of world commercial services trade was projected to grow by just 4.0% in 2025 and 4.1% in 2026, less than the baseline estimates of 5.1% and 4.8% excluding the influence of tariff changes and uncertainty.

<sup>1</sup> This publication has been prepared under the WTO Secretariat's own responsibility. It does not necessarily reflect the positions or opinions of WTO members and is without prejudice to their rights and obligations under the WTO agreements. The opinions expressed and arguments employed herein are not intended to provide any authoritative or legal interpretation of the provisions of the WTO agreements and shall not be read or understood to have any legal implications whatsoever. The terms and illustrations used in this publication do not constitute or imply an expression of opinion by the WTO Secretariat concerning the status or boundaries of any territory.

<sup>2</sup> WTO document WT/TPR/S/582, 26 July 2023.  
<sup>3</sup> This is contained in the WTO document series WT/TPR/2024.  
<sup>4</sup> Trends highlighted in this Update are based on all measures identified during the review period. Measures implemented during the review period have been identified by Members and Observers. Details of these measures were communicated with reference to national authority or national emergency. The information covered in this Update does not put in question the right of Members to take such measures.

TRADE MONITORING UPDATES – 3 JULY 2025

[https://www.wto.org/english/news\\_e/news25\\_e/trdev\\_03jul25\\_e.pdf](https://www.wto.org/english/news_e/news25_e/trdev_03jul25_e.pdf)

## IMF Releases a Report on the Impact of Barriers on Trade Patterns

صندوق النقد يصدر تقريراً  
عن تأثير الحواجز على أنماط التجارة

In June 2025, the IMF released a working paper titled "Demystifying Trade Patterns in a Fragmenting World". The paper noted that since trade tensions between the US and China began, there has been increasing debate about the impact of rising trade barriers on global and bilateral trade patterns, especially in light of the presence of connector countries that can benefit from these tensions.

The paper draws a distinction between trade reallocation (countries increase domestic production to substitute for declining Chinese exports to the US) and trade rerouting (countries serve as a one-stop place to transship Chinese exports to the US).

The paper focused on six Asian countries: India, Indonesia, Malaysia, the Philippines, Thailand and Vietnam, and noted that the role of these countries as connectors may reflect the growth of their domestic markets and the restructuring of the Chinese supply chain, beyond simply rerouting trade from China to the US.

The paper showed while the evidence remains elusive for five of the six countries, Vietnam appears to have benefited from trade reallocation, with increased domestic content in its exports to the US in strategic sectors, instead of facilitating significant transshipment of Chinese exports to the US.

INTERNATIONAL MONETARY FUND

## Demystifying Trade Patterns In A Fragmenting World

Tatjana Schulze and Weining Xin  
WP/25/129

IMF Working Papers describe research in progress by the author(s) and are published to elicit comments and to encourage debate. The views expressed in IMF Working Papers are those of the author(s) and do not necessarily represent the views of the IMF, its Executive Board, or IMF management.

2025  
JUN

WORKING PAPER

أصدر صندوق النقد الدولي في يونيو 2025 ورقة عمل بعنوان "كشف غموض أنماط التجارة في عالم مجزأ"، وأشارت الورقة إلى أنه منذ بدء التوترات التجارية بين الولايات المتحدة والصين، تزايد الجدل حول تأثير ارتفاع الحواجز التجارية على أنماط التجارة العالمية والثنائية، وخصوصاً في ظل وجود دول تمثل حلقة وصل يمكنها الاستفادة من تلك التوترات.

واستكشفت الورقة الفرق ما بين إعادة تخصيص التجارة (وتعني زيادة الدول لإنتاجها المحلي لتعويض انخفاض الصادرات الصينية إلى الولايات المتحدة)، وإعادة توجيه التجارة (يقصد بها أن تمثل الدول حلقة وصل لإعادة شحن الصادرات الصينية إلى الولايات المتحدة).

ركزت الورقة على 6 دول آسيوية هي الهند وإندونيسيا وماليزيا والفلبين وتايوان وفيتنام، وأشارت إلى أن دور هذه الدول كونها حلقة وصل قد يعكس نمو أسواقها المحلية وإعادة هيكلة سلسلة التوريد الصينية، بما يتجاوز مجرد إعادة توجيه التجارة من الصين إلى الولايات المتحدة.

وأظهرت الورقة أنه فيما يبدو أن فيتنام قد استفادت من إعادة تخصيص التجارة، مع زيادة المحتوى المحلي في صادراتها إلى الولايات المتحدة في القطاعات الاستراتيجية، بدلاً من تسهيل إعادة شحن الصادرات الصينية إلى الولايات المتحدة بشكل كبير، فإن الأدلة لا تزال غامضة بالنسبة للدول الـ 5 الأخرى.

<https://www.imf.org/en/Publications/WP/Issues/2025/06/27/Demystifying-Trade-Patterns-In-A-Fragmenting-World-567071>



## Foreign direct investment and Insurance

## الاستثمار الأجنبي المباشر والتأمين

## UNCTAD Releases World Investment Report 2025

## ”الأونكتاد“ يصدر تقرير الاستثمار العالمي 2025

In June 2025, the United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD) released the World Investment Report 2025. The report contained four main chapters in addition to the introduction and appendices, namely: International Investment Trends 2024, Investment Policy Trends, Sustainable Finance Trends, and International Investment in the Digital Economy, the most notable findings of the report are as follows:

- Global FDI fell by 11% in 2024, despite preliminary figures suggesting a 4% rise to \$1.5 trillion, but after excluding temporary and transitory flows through Europe's so-called “intermediate economies,” the true deflation becomes clear.
- Geopolitical tensions and industrial policies have driven investment policymaking process, and incentives have dominated investment promotion measures.
- Sustainable finance markets produced a mixed picture in 2024, with sustainable bond issuance reaching a peak level, while sustainable fund inflows slowed.
- Between 2020 and 2024, developing countries attracted more than \$530 billion in new digital economy projects, 80% of which were in just 10 countries. Multinational corporations are the main international investors in the digital economy.



[https://unctad.org/system/files/official-document/wir2025\\_en.pdf](https://unctad.org/system/files/official-document/wir2025_en.pdf)

أصدر مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) تقرير الاستثمار العالمي 2025 في يونيو 2025، وتضمن التقرير أربعة فصول رئيسية بخلاف التقديم والملاحق وهي: اتجاهات الاستثمار العالمي عام 2024، اتجاهات سياسة الاستثمار عالمياً، واتجاهات التمويل المستدام، والاستثمار العالمي في الاقتصاد الرقمي، وجاءت أبرز نتائج التقرير على النحو التالي:

- شهدت تدفقات الاستثمار الأجنبي المباشر العالمية انخفاضاً فعلياً بنسبة 11% في 2024، رغم أن الأرقام الأولية أشارت إلى ارتفاع بنسبة 4% لتصل إلى 1.5 تريليون دولار. ولكن بعد استبعاد التدفقات المؤقتة والعبارة عبر ما يُعرف بـ “الاقتصادات الوسيطة” في أوروبا، يتضح الانكماش الحقيقي.
- دفعت التوترات الجيوسياسية والسياسات الصناعية عملية صنع سياسات الاستثمار، وهيمنت الحوافز على تدابير تشجيع الاستثمار.
- قدمت أسواق التمويل المستدام صورةً متباينةً في عام 2024، وبلغ إصدار السندات المستدامة مستوى قياسياً، بينما تباطأت تدفقات الصناديق المستدامة.
- بين عامي 2020 و2024، استقطبت البلدان النامية أكثر من 530 مليار دولار في مشاريع اقتصادية رقمية جديدة، منها 80% في 10 دول فقط. وتعدّ الشركات متعددة الجنسيات أهم المستثمرين الدوليين الرئيسيين في الاقتصاد الرقمي.

## IFC Provides \$10 Million Facility to Mauritania's Banque El Amana

## مؤسسة التمويل الدولية قدمت تسهيلات

## بقيمة 10 ملايين دولار لبنك الأمانة في موريتانيا

The International Finance Corporation (IFC) announced a new partnership with Coris Bank International in Benin and Togo, and Banque El Amana in Mauritania, to expand trade finance to support sustainable economic growth and job creation in the West African region.

Under the partnership, the IFC provided a \$10 million trade finance facility to Mauritania's Banque El Amana to enable it to finance imports of essential goods in Mauritania.

The IFC explained that the agreements with Coris Bank International in Benin and Togo are to grant financing facilities amounting to \$10 million each.

The three agreements are part of the IFC's International Trade Finance Program, which is also part of its \$1 billion program to finance trade and supply chains in Africa.

أعلنت مؤسسة التمويل الدولية (IFC) عن شراكة جديدة مع بنك كوريس الدولي في بنين وتوغو، وبنك الأمانة في موريتانيا، وتهدف الشراكة إلى توسيع نطاق تمويل التجارة لدعم النمو الاقتصادي المستدام وخلق فرص عمل في منطقة غرب أفريقيا.

وقدّمت المؤسسة بموجب الشراكة تسهيلات تمويلية تجارية بقيمة 10 ملايين دولار لبنك الأمانة الموريتاني لتمكينه من تمويل واردات السلع الأساسية في موريتانيا.

وأوضحت أن الاتفاقيات مع بنك كوريس الدولي في بنين وتوغو لمنح تسهيلات تمويلية تصل قيمتها إلى 10 ملايين دولار لكل منهما.

وتندرج الاتفاقيات الثلاث ضمن برنامج تمويل التجارة العالمي التابع لمؤسسة التمويل الدولية، وهي أيضاً جزء من برنامجها لتمويل التجارة وسلاسل التوريد في أفريقيا بقيمة مليار دولار.





تقدم خدمات التأمين للمستثمرين والمصدرين والمؤسسات المالية ضد المخاطر التجارية والسياسية  
provides insurance Services to Investors, Exporters and Financial Institutions  
Against Commercial and Political Risks

**STANDARD  
& POOR'S** Rating

**A+**

## تأمين الأعمال ضد Insuring Business Against

المصادرة والتأميم  
Expropriation



عدم القدرة على التحويل  
Currency Inconvertibility  
and Transfer Restrictions



الحرب والاضطرابات الاهلية  
War and Civil Disturbance



اخلال الحكومات بتعاقداتها  
Breach of Contract



إفلاس وعجز المستورد  
أو المدين عن السداد  
Bankruptcy and failure of the  
importer or debtor to pay

